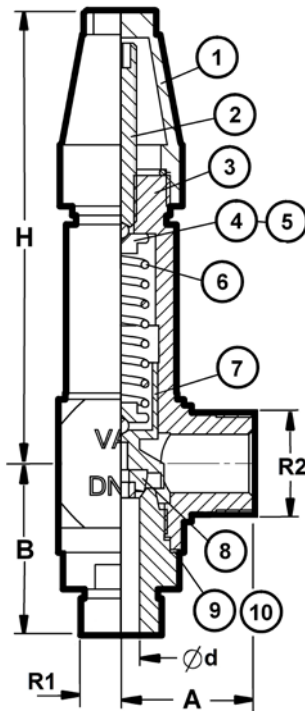


VALVULA DE SEGURIDAD TIPO VAS-SS  
SAFETY VALVES VAS-SS TYPE

2 ÷ 40 BAR  
DN ½"- 2"



REF	DENOMINACION PARTS NAME	MATERIALS
1	CAPUCHON CAP	ALUMINIO ALUMINIUM
2	TORNILLO REGULACION REGULATING BOLT	Aº CARBONO Cq35 C.STEEL SAE 1030
3	CUERPO SUPERIOR BONNET	Aº INOX. X5CrNi 18.9 S.STEEL A-304
4	BOLAS BALLS	Aº INOX. X5CrNi 18.9 S.STEEL A-304
5	SOPORTES DEL MUELLE SPRING SUPPORT	Aº INOX. X5CrNi 18.9 S.STEEL A-304
6	MUELLE SPRING	Aº INOX AISI-313 S.STEEL AISI-313
7	CIERRE DISC HOLDER	Aº INOX. X5CrNi 18.9 S.STEEL A-304
8	DISCO DE CIERRE SEAT DISC	P.T.F.E. P.T.F.E.
9	JUNTA GASKET	ALUMINIO ALUMINIUM
10	CUERPO BASE SEAT BODY	Aº INOX. X5CrNi 18.9 S.STEEL A-304

CONDICIONES DE SERVICIO  
SERVICE PRESSURES

TEMPERATURA TEMPERATURE	-196°C	-- 321°F
PRESION TARADO SET PRESSURE	2÷40 Bars	25÷600 psi

CARACTERISTICAS  
CHARACTERISTICS



- Diseñadas según AD-Merkblatt A-2, cumpliendo con las normas EN 4126, EN13136 y EN 378
  - Disco de cierre en Teflón y fabricación estándar en Aº Inoxidable AISI-304, o AISI 316 bajo Pedido
  - Presión de Tarado entre 2 y 40 Bar, con una tolerancia de  $\pm 3\%$ .
  - Presión de Reasiento de las válvulas, de acuerdo con la norma EN 4126-1, en utilización con gases 15% inferior a la de Tarado
  - Las válvulas se identifican por la rosca de entrada, siendo su rosca de salida la inmediatamente superior,
  - En cuanto a su acoplamiento, las válvulas se suministran con los extremos rosca GAS macho según DIN 259.
  - Bajo Pedido pueden suministrarse con tuercas y coletes en Inox a la salida, o bien rosca MNPT entrada-salida
- Designed according to AD-Merkblatt A-2, in accordance with the standards EN4126, EN13136 and EN378
- With Teflon seat disc and made in stainless steel AISI-304, or AISI-316 by order
- Set Pressure range 2 to 40 Bars, with  $\pm 3\%$  of tolerance.
- Reseating Pressure, in gas service, according to EN 4126-1, 15% lower than Set pressure.
- The valves size is according to the inlet thread inlet, and the outlet one is the next bigger size.
- About the coupling system, the valves are supplied with screw thread inlet according to DIN 259 Gas male.
- By order it can be supplied with nut & nipple on the outlet, or with the inlet threaded according to MNPT by Order

DIMENSIONES EN MILIMETROS  
DIMENSIONS IN MILIMETRES

DN	A	B	d	H	R1	R2	K <sub>d</sub>
½"	62	55	12	149	½"G	¾"G	0,83
¾"	62	55	12	149	¾"G	1"G	0,83
1"	66	59	19	173	1"G	1	0,61
1¼"	82	62	25	211	1¼"G	1½"G	0,55
1½"	94	72	32	251	1½"G	2"G	0,51
2"	107	84	38	272	2"G	2½"G	0,64

CAPACIDAD DE DESCARGA  
DISCHARGE CAPACITY

- En el anexo DOCUMENTACIÓN TÉCNICA, se incluyen los procedimientos para determinar el tamaño de válvula necesario, bien por cálculo según EN 13136, o mediante gráficos que indican en función del DN de cada válvula y de su presión de tarado, la capacidad de descarga en Kg/hora de Aire a 20°C para una sobrepresión del 10% de la Presión de Tarado, y con una contrapresión de 1 atmósfera, es decir descarga libre.

- In TECHNICAL DESCRIPTION annex are included the procedures to select the correct safety valve size, either by calculation according EN 13136, or by the graphics that show as a function of the valve size and its set pressure, the discharge capacity in Kg/hora of Air to 20°C for an overpressure of 10% set pressure, and with a counter-pressure of 1 atm, is to say discharge free.